SCHEDULE OF COMPANY PROVIDED ITEMS

ITEM		COMPANY ACCOUNT	CONTRACTOR ACCOUNT
	Travel/Transportation of Personnel		
1.1	Regularly scheduled Round-trip restricted economy class Company air transportation between Point of Origin and Atyrau.		
1.2	Round-trip Company business purpose air transportation within the CIS.		
1.3	Round-trip Company business purpose air transportation within Kazakhstan.		
1.4	Regularly scheduled Round-trip Company air transportation between Atyrau and Tengiz		
1.5	Regularly scheduled Round-trip ground transportation between Atyrau and Tengiz.		
1.6	Regularly scheduled Round-trip ground transportation between Kulsary and Tengiz.		
1.7	Regularly scheduled ground transportation within Area of Operations		
1.8	Regularly scheduled ground transportation within Atyrau		
1.9	Visa Support		
1.10	Vehicles		
1.11	Vehicle Fuel (only for equipment and transport supplied by Company)		
1.12	Vehicle Maintenance		
1.13	Vehicle - Oil and Lubricants		
	Accommodations		
2.1	Accommodation for Expatriate Personnel at Company Locations		
2.2	Accommodation for CIS Personnel at Company Locations		
2.3	Meals at Company Locations (one time per day)		
2.4	Janitorial Services		
2.5	Laundry Services		
	Offices/Office Services (Tengiz Only)		
3.1	Office Space		
3.2	Office Furnishings		
3.3	Office Supplies		
3.4	Special Office Equipment		
3.5	Office Cleaning Services		
3.6	Translation Services		
3.7	Interpreter Services		
3.8	Fax/Telex Services		
3.9	Reproduction/Photocopying Services		
3.10	Typing Services		
3.11	Courier Services		

ITEM		COMPANY ACCOUNT	CONTRACTOR ACCOUNT
	Materials and Logistics		
4.1	Materials and Supplies		
4.2	Warehouse Facilities		
4.3	International Freight Shipping and Handling		
4.4	Inside CIS Freight Shipping and Handling		
4.5	Inside Kazakhstan Shipping and Handling		
4.6	Kazakhstan Entry Customs Clearance		
4.6	Kazakhstan Exit Customs Clearance		
4.8	Air Cargo Services		
	Telecommunications		
5.1	Radios		
5.2	Pagers		
5.3	Cabling		
5.4	Telephone Hardware(Not including cell phones)		
5.5	International Access-Business		
5.6	International Access-Personal		
5.7	Local Telephone Service - Business		
5.8	Local Telephone Service - Personal		
5.9	Fax Machine		
	Computer/Network		
6.1	Computer Network Access (hardware must be provided by Company)		
6.2	Computer Hardware		
6.3	Computer Software (Only Company supplied)		
6.4	Computer Technical Support (For only Company supplied items)		
6.5	Computer Supplies		
6.6	E-mail		
6.7	Internet Access (Site Manager Only)		
6.8	Printer/Plotter		
	Safety		
7.1	Harsh Weather Clothing/Gear		
7.2	Safety Clothing/Gear		
7.3	Work boots		
7.4	Personal Safety Equipment		
	Other Services		
8.1	Emergency Medical Services-Tengiz		
8.2	International Medical Evacuation		
8.3	Special Security Services		
8.4	Specialist Tools		
8.5	Workshops		

ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДМЕТОВ ПОСТАВКИ КОМПАНИИ

НАИМЕНОВАНИЕ		ЗА СЧЕТ КОМПАНИИ	ЗА СЧЕТ ПОДРЯДЧИКА
	Поездки и перевозки персонала		
1.1	Регулярно планируемые ограниченные перевозки Компании воздушным транспортом в оба конца экономическим классом между Исходным пунктом и Атырау		
1.2	Служебные перевозки Компании воздушным транспортом в оба конца в пределах СНГ		
1.3	Служебные перевозки Компании воздушным транспортом в оба конца в пределах Казахстана		
1.4	Регулярно планируемые перевозки Компании воздушным транспортом в оба конца между Атырау и Тенгизом		
1.5	Регулярно планируемые перевозки наземным транспортом в оба конца между Атырау и Тенгизом		
1.6	Регулярно планируемые перевозки наземным транспортом в оба конца между Кульсары и Тенгизом		
1.7	Регулярно планируемые перевозки наземным транспортом в пределах Зоны деятельности		
1.8	Регулярно планируемые перевозки наземным транспортом в пределах Атырау		
1.9	Оформление виз		
1.10	Транспортные средства		
1.11	Топливо для транспортных средств (только для техники и транспорта, обеспечиваемых Компанией)		
1.12	Техобслуживание транспортных средств		
1.13	Горюче-смазочные материалы для транспортных средств		
	Обеспечение проживания		
2.1	Размещение иностранного персонала на объектах Компании		
2.2	Размещение персонала из СНГ на объектах Компании		
2.3	Питание на объектах Компании (один раз в день)		
2.4	Услуги по уборке		
2.5	Услуги прачечной		
	Офисы и офисное обслуживание (только для Тенгиза)		
3.1	Офисные помещения		
3.2	Меблировка и оснащение офисов		
3.3	Канцелярские принадлежности		
3.4	Специальное офисное оборудование		
3.5	Услуги по уборке офисных помещений		
3.6	Услуги письменного перевода		

НАИМЕНОВАНИЕ		ЗА СЧЕТ КОМПАНИИ	ЗА СЧЕТ ПОДРЯДЧИКА
3.7	Услуги устного перевода		
3.8	Услуги факсимильной и телексной связи		
3.9	Услуги множительной и копировальной техники		
3.10	Услуги по печатанию		
3.11	Курьерские услуги		
	Материалы и материально-техническое обеспечение		
4.1	Материалы и поставки		
4.2	Складские помещения		
4.3	Услуги по экспедированию и обработке международных грузов		
4.4	Услуги по экспедированию и обработке грузов внутри СНГ		
4.5	Услуги по экспедированию и обработке грузов внутри Казахстана		
4.6	Таможенная очистка грузов для ввоза в Казахстан		
4.6	Таможенная очистка грузов для вывоза из Казахстана		
4.8	Услуги по обработке воздушных грузов		
	Средства связи		
5.1	Радиостанции		
5.2	Пейджеры		
5.3	Кабельные сети		
5.4	Телефонное оборудование (за исключением сотовых телефонов)		
5.5	Международный доступ – служебные переговоры		
5.6	Международный доступ – личные переговоры		
5.7	Услуги местной телефонной связи – служебные переговоры		
5.8	Услуги местной телефонной связи – личные переговоры		
5.9	Аппараты факсимильной связи		
	Компьютеры и компьютерная сеть		
6.1	Доступ к компьютерной сети (аппаратные средства должны предоставляться Компанией)		
6.2	Компьютерные аппаратные средства		
6.3	Программное обеспечение (предоставляется только Компанией)		
6.4	Техническая поддержка для компьютеров (только для поставляемого Компанией оборудования)		
6.5	Компьютерные принадлежности		
6.6	Электронная почта		
6.7	Доступ в Интернет (только для руководителя объекта)		
6.8	Принтер и плоттер		

НАИМЕНОВАНИЕ		ЗА СЧЕТ КОМПАНИИ	ЗА СЧЕТ ПОДРЯДЧИКА
	Техника безопасности		
7.1	Одежда и оснастка для суровых погодных условий		
7.2	Защитная одежда и оснастка		
7.3	Рабочая обувь		
7.4	Средства индивидуальной защиты		
	Прочие услуги		
8.1	Экстренные медицинские услуги (Тенгиз)		
8.2	Медицинская эвакуация за рубеж		
8.3	Специальные услуги безопасности		
8.4	Специальные инструменты		
8.5	Мастерские		

End of Attachment 1 **Конец Дополнения № 1**

SERVICES CONTRACT No. 959310
ДОГОВОР ОБ ОКАЗАНИИ УСЛУГ № 959310

TABLE OF CONTENTS / СОДЕРЖАНИЕ

SECTION / РАЗДЕЛ **PAGE / СТР.**

AGREEMENT 1
ДОГОВОР 1
1. DEFINITIONS, INTERPRETATION AND EXHIBITS 1
1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ТОЛКОВАНИЯ ПОНЯТИЙ И ПРИЛОЖЕНИЯ 1
2. SERVICES 10
2. УСЛУГИ 10
3. EFFECTIVENESS, TERMINATION AND SUSPENSION 14
3. ДЕЙСТВИЕ ДОГОВОРА И ПОРЯДОК ЕГО РАСТОРЖЕНИЯ И ПРИОСТАНОВКИ 14
4. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES 18
4. ЗАВЕРЕНИЯ И ГАРАНТИИ 18
5. ADDITIONAL OBLIGATIONS 20
5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА 20
6. FINANCIAL MATTERS 23
6. ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ 23
7. CONTROLS, RECORDS AND INSPECTION 30
7. РУКОВОДЯЩИЕ ДОКУМЕНТЫ, УЧЕТНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ И КОНТРОЛЬ 30
8. TAXES AND IMPORT AND EXPORT CHARGES 32
8. НАЛОГИ И ИМПОРТНО- ЭКСПОРТНЫЕ ПОШЛИНЫ 32
9. CLAIMS, LIABILITIES AND INDEMNITIES 36
9. ПРЕТЕНЗИИ, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И ОГРАЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.. 36
10. MUTUAL RELEASE AND INDEMNITY BETWEEN CONTRACTOR AND RELEASED CONTRACTORS 42
10. ВЗАИМНОЕ ОСВОБОЖДЕНИЕ И ОГРАЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ МЕЖДУ ПОДРЯДЧИКОМ И ОСВОБОЖДЕННЫМИ ПОДРЯДЧИКАМИ 42
11. INSURANCE 43
11. СТРАХОВАНИЕ 43
12. BUSINESS RELATIONSHIP 46
12. ДЕЛОВЫЕ ОТНОШЕНИЯ 46
13. FORCE MAJEURE 47
13. ФОРС-МАЖОР 47
14. GOVERNING LAW AND RESOLUTION OF DISPUTES 49
14. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО И РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ 49

15. NOTICES, REPRESENTATIVES AND CONTACT INFORMATION 51
15. УВЕДОМЛЕНИЯ, ПРЕДСТАВИТЕЛИ И КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ 51
16. THIRD PARTY RIGHTS 52
16. ПРАВА ТРЕТЬИХ ЛИЦ 52
17. GENERAL PROVISIONS 52
17. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ 52
18. OTHER REGULATIONS 56
18. ПРОЧИЕ НОРМАТИВНЫЕ АКТЫ 56
EXHIBIT A – INDEPENDENT CONTRACTOR HEALTH, ENVIRONMENTAL AND SAFETY GUIDELINES 58
ПРИЛОЖЕНИЕ «A». ПОЛОЖЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО ПОДРЯДЧИКА ОБ ОХРАНЕ ТРУДА, ЗДОРОВЬЯ И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ 58
EXHIBIT B – DRUG, ALCOHOL AND SEARCH POLICY 88
ПРИЛОЖЕНИЕ «B». ИНСТРУКЦИЯ ПО БОРЬБЕ С НАРКОТИКАМИ И АЛКОГОЛЕМ И О ПОРЯДКЕ ПРОВЕДЕНИЯ ДОСМОТРОВ 88
EXHIBIT C – TAX DECLARATION 96
ПРИЛОЖЕНИЕ «C». НАЛОГОВАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ 96
EXHIBIT D – LOCAL CONTENT REPORTING 99
ПРИЛОЖЕНИЕ «D». ОТЧЕТНОСТЬ О КАЗАХСТАНСКОМ СОДЕРЖАНИИ 99
EXHIBIT E – ZERO TOLERANCE POLICY FOR VIOLENCE 111
ПРИЛОЖЕНИЕ «E». ПОЛОЖЕНИЕ О ПОЛНОЙ НЕДОПУСТИМОСТИ НАСИЛИЯ 111
EXHIBIT F – COMPANY PROVIDED ACCOMMODATION RULES 115
ПРИЛОЖЕНИЕ «F». ПРАВИЛА ВНУТРЕННЕГО РАСПОРЯДКА В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ КОМПАНИИ 115
EXHIBIT G – SPECIAL ACKNOWLEDGMENT FORM 116
ПРИЛОЖЕНИЕ «G». ФОРМА СПЕЦИАЛЬНОГО ПОДТВЕРЖДЕНИЯ 116